



“出海”国产剧： 海外华人追剧到欲罢不能

□ 金旭

华侨华人在异乡 疫情下的第三个清明

□ 徐文欣

清明,应寄追思。

对海外华侨华人来说,这份思念来得更为深刻。疫情下,他们久未返乡,只能在异国追忆故人、遥寄怀念。

慎终追远 问祖寻根

清明是华侨华人慎终追远的重要节点,他们为亲人扫墓、祭拜民族祖先、缅怀早期华人移民。

每至清明,旅居海外的老华人常带着小辈祭拜先人——擦拭墓碑、送上香烛、摆好鲜花,一遍遍讲述着先人的创业故事。逝者与生者,哀伤与欢乐,彼此相交,华裔新生代在这一刻感知清明的传统,也完成对家文化的认知。

如果说,扫墓是对逝者的祭奠,那寻根便是对生者的慰藉。华侨华人常在清明参加对中华民族祖先的祭拜活动,他们对故土的热爱之情、与祖(籍)国人民血肉相连的激情在活动中得以释放。今年,清明公祭轩辕黄帝典礼如期而至,海内外华侨华人线上线下联动,参与这“溯源、寻根、凝心、铸魂”的传统盛事。

纪念先辈移民也是华侨华人清明的活动之一。美国加州圣何塞华工墓园近日迎来一批前往祭拜的华侨华人。这个墓园安葬着近300位华工,百年前,他们为美国西部建设作出贡献,却因“排华法案”和圣荷塞华埠大火客死异乡。法国阿拉斯市近日也举办活动,纪念华工为一战所作贡献。澳大利亚新州华侨华人则在悉尼华裔军人纪念碑前举行献花仪式……华侨华人在这些活动中铭记历史、缅怀先烈、祈愿和平。

同中存异

随着华侨华人融入住在国程度加深,中国传统的祭扫风俗与海外文化相互融合,形成了同中存异、见仁见智的祭扫方式。

在马来西亚,华人公共墓园被称作“义山”,当地人常说清明节要“上山扫墓”或“拜山”。按当地风俗,扫墓前要先拜土地神——大伯公。华侨华人入乡随俗,在拜完大伯公等土地神后,再前往墓园祭扫,或在灵骨塔下的

拜桌祭奠亲人。

此外,有百余年历史的吉隆坡广东义山近些年推出“绿色清明、文明扫墓”的理念,提倡减少祭拜品,呼吁民众自行清理祭扫残余。当地华人纷纷以行动支持。

部分日本华侨华人选择在家中祭扫,有人会购买微型墓地模型,将逝去亲人的照片镶嵌其中,用模型进行祭祀;也有人会在住处摆上先人的遗照,奉上鲜花和线香,以示纪念。

此外,国外一些公园、寺庙推出针对华人社区的祭祀服务,方便当地华侨华人用多样的方式追思先人。

“云”寄思念 情思未淡

新冠疫情中断了不少华侨华人的返乡祭祖路,“云祭扫”“代祭扫”等寄托哀思的方式随之兴起。

侨乡青田有33万华侨华人遍及世界各地,为满足民众的祭扫需求,2020年起青田推出“云祭祀”服务,民众可以在网上公祭英烈、祭祀先祖。

愈来愈多的地区推出线上祭扫平台,华侨华人可以通过网络,在指尖诉说对逝者的思念。

疫情下,问祖寻根活动也开启了线上通道。“中华云祭祖”网上平台便把公祭典礼现场拓展到云端,无法亲临黄帝陵祭祀现场的同胞,可以通过网络云端对轩辕黄帝进行祭祀。

据统计,今年清明节假期首日,中国各地参与网络祭扫民众695万人次,比去年同期增长275.7%。

“逝者长已矣,生者如斯夫。”对海外华侨华人来说,无论采用何种祭扫方式,其对故人的哀思,对民族的认同和对文化的延续始终不变。

(新华网、中新网、马来西亚《星洲日报》、美国《世界日报》等)

电视剧《人世间》取景地——G55有轨电车

颇具中华传统文化色彩的电视剧激发了海外观众对中国的好奇和向往。点绛唇、柳叶眉、手串团扇、绒花头饰,又或是仙气飘飘的四海八荒、十里桃林,透过这些如诗如画的中国风构图,他们想要了解中国历史文化的想法也就越来越强烈。

不仅是古装剧,现代剧也收获了大批海外粉丝。

《觉醒年代》《大江大河》《山海情》等讲述中国近代革命史、改革开放史、脱贫攻坚的电视剧也获得海外观众的关注与好评,在讲述中国故事的同时,展现可信可爱可敬的中国形象。不少海外观众表示,他们通过荧屏,感受到中国社会的发展进步,了解到中国民众的现代生活。

而今年火爆“春节档”的电视剧《人世间》开拍仅一月,就被迪士尼预购了海外独家发行版权。导演李路在接受采访时表示:“我在片场就告诉所有主创,每个镜头、每句台词都要有国际视野。我们最起码要从国际表述的角度把好拍摄关,要思考外国人如何看待我们这五十年的变迁。”

其实,国产剧“出海”的背后表明,精彩故事情节、精致的视觉呈现等特质是海内外观众所共同期待的内容要素。从充满奇幻色彩和东方浪漫的仙侠古装剧到如今描写真实生活、呈现今日中国的现实题材剧作,中华优秀传统文化正在被世界看见。(《三联生活周刊》)

一部剧如何才能做到常看常新,经久不衰?

自带“热搜”体质的《甄嬛传》可以给出最佳答案。

日前,#今年是甄嬛传300周年#的话题冲上微博热搜,剧中“公元1722年,雍正登基”的开篇,到今年正好是300周年。

“看剧下饭”“百看不厌”“看嬛嬛不断逆袭就是爽”……化身“甄嬛学者”的网友们更是人人手持放大镜看剧,“臣妾做不到呀”等经典表情包做了一套又一套,让《甄嬛传》的梗活跃在互联网的每一个角落,成了万物皆可“甄嬛传”!

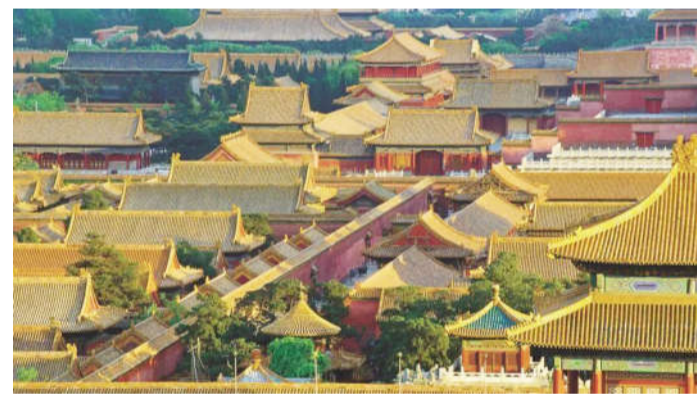
然而,随着国产剧“出海”热潮,《甄嬛传》等国产古装剧也点燃了海外观众的好奇心。

有中国留学生说,入坑《甄嬛传》的原因是因为思念乡音。把电视剧当作白噪音,听着娘娘小主们花间莺语,作业写累时还能瞥几眼剧情。

在YouTube视频网站上,评论区的外国网友互动掀起了一股追剧狂潮。嫔妃之间明争暗斗,各方势力裹挟其中的宫斗逻辑对外国友人来说纯属知识盲区,不少网友选择蹲一个剧透,或因看不懂中文,在线“卑微”求翻译,完美诠释“同一个世界,同样的追剧人”。

正如一千个人眼中就有一千个哈姆雷特一样,很多外国网友喜欢华妃真实、自信的性格。其中,也不乏优秀“追剧课代表”这样总结,“华妃只是《延禧攻略》里的高贵妃,又一个《如懿传》里的嘉贵妃罢了。”一句话,尽显对中国古装剧的熟悉。

近年来,中国电视剧“走出去”步伐不断加快。《甄嬛传》作为“出口成功”的电视剧代表,2013年登上日本电视台,2015年被网飞相中并缩成每集90分钟的6集mini版,同年走进了韩国、新加坡、印度和泰国观众的视野。



北京故宫博物院



华裔少年同时被六所常春藤盟校录取

□ 戴晨

据美国《世界日报》报道,日前,美国多所大学放榜,弗吉尼亚州华裔高中生张嘉华同时被六所常春藤盟校录取,包括哈佛大学、普林斯顿大学、哥伦比亚大学、康奈尔大学、布朗大学和宾夕法尼亚大学。哈佛等多所学校还为张嘉华提供全额奖学金,并附上了免费机票和提供住宿,邀请他到学校参观。

另外,西北大学、安赫斯特学院和弗吉尼亚大学等也都给张嘉华寄去了录取通知书。

据了解,13年前,张嘉华的姐姐张宏杰,也曾被四所常春藤盟校录取。

张嘉华的父亲在接受美国《世界日报》采访时表示,自己一家很普通,妻子为了照顾与女儿相差较多岁的儿子特别上心,从小就给予他足够的陪伴,并且培养他喜欢读书的环境。张嘉华父亲表示,自己从小不喜欢读书,只有高中文凭,直到工作之后,才知道学习的重要,而妻子也为了孩子的教育,一路上照顾与陪伴他学习。

另外,养成良好的习惯与兴趣也很重要,张嘉华每天睡前一定会看故事书,培养了看书的兴趣。他从小到大地积极地参加课外活动,比如运动、音乐或社交

等,他非常活跃,人缘也很好。

张嘉华母亲在张嘉华一路的学习过程中,强调不攀比,自己和自己比就好。张嘉华父亲说:“妻子总是跟儿子说,不管学习好不好,他都是最棒的孩子,不用跟姐姐或任何人比。”所幸儿子从小就有目标,且相当努力。

华裔父母从小对儿女教育就很重视,张嘉华父亲指出,“陪伴”这个过程很难,可能会影响儿女今后的发展。他表示,很多华裔家庭由于工作太忙,父母直到孩子上了初中、高中才开始管教孩子,拿孩子与其他人比较,他说:“如果一开始无法帮助他们在成长的



哈佛大学

过程中自律,等到走歪了再指指点点,结果可能就有所不同”。

对于儿子的未来,张嘉华父亲说他的愿望很朴实,前途或挣钱多少都不重要,他希望张嘉华在大学及往后的日子里学习做人

做事,剩下的就是快乐健康,不要为了生活、家庭而烦恼就好。他举例道,大女儿目前在华尔街工作,特别辛苦,他不求孩子大富大贵,只要孩子喜欢、开心才最重要。

(美国《世界日报》)